

Mini-treuil électrique

PALANBOX 80, 160 et 230 kg

Notice d'instructions _____

FR



3.362.11-3

Afin d'assurer l'amélioration de ses produits, HUCHEZ se réserve le droit de modifier les matériels tels que décrits ci-après et de les fournir, dans ce cas, différents des illustrations de cette notice.

Reproduction interdite

Sommaire

1 - Conditions d'utilisation	2
2 - Consignes de sécurité	3
3 - Garantie	4
4 - Réception du matériel.....	5
5 - Vérifications réglementaires obligatoires.....	5
6 - Présentation des appareils.....	6
7 - Manutention – Stockage - Transport	7
8 - Montage – Mise en service - Utilisation	8
9 - Entretien - Maintenance	11
10 - Mise hors service	13
11 - Specimen de déclaration de conformité.....	13
12 – Défauts de fonctionnement	14
13 – Annexes	15
A – Equipement en option.	
B – Pièces de rechanges.	
C – Schéma électrique	
D – Carnet de maintenance.	

1 – Conditions d'utilisation

Tous les utilisateurs doivent lire attentivement les instructions de mise en service avant la 1ère utilisation. Ces instructions doivent permettre à l'utilisateur de se familiariser avec le treuil et l'utiliser au maximum de ses capacités. Les instructions de mise en service contiennent des informations importantes sur la manière d'utiliser le treuil de façon sûre et correcte. Agir conformément à ces instructions permet d'éviter les dangers, réduire les coûts de réparation, réduire les temps d'arrêt et augmenter la fiabilité et la durée de vie du treuil. La notice d'instruction doit toujours être disponible sur le lieu d'utilisation du treuil. En complément des instructions de mise en service et des réglementations relatives à la prévention des accidents, il faut tenir compte des règles en vigueur en matière de sécurité du travail et professionnelles dans chaque pays.

Cet appareil est concerné par la réglementation européenne et plus particulièrement la Directive machines 2006/42/CE.

Les treuils PALANBOX ont été conçus pour effectuer des opérations de levage dans la limite de la capacité de charge déterminée. En aucun cas, ils ne doivent être utilisés pour tenir une charge en tension, surtout si cette charge est susceptible d'augmenter car cela pourrait entraîner la rupture du câble ou du treuil (barges, chapiteaux de cirques, etc.)

- La capacité indiquée sur le treuil correspond à la capacité maximale d'utilisation (C.M.U.) ; celle-ci ne doit en aucun cas être dépassée.
- **CE TREUIL NE PEUT EN AUCUN CAS ETRE UTILISE POUR LE LEVAGE DE PERSONNEL.**
- Ne commencer à manœuvrer la charge qu'après l'avoir fixée correctement et s'être assuré que tout le personnel est sorti de la zone de danger.
- Avant chaque utilisation, l'opérateur vérifiera le bon état de l'appareil, de son câble, de son crochet, de son marquage et de son amarrage.
- L'opérateur doit s'assurer que la charge est accrochée de manière à ce que le treuil, le câble et la

charge ne le mettent pas en danger, lui ou d'autres personnes.

- Les treuils peuvent être manipulés dans des températures ambiantes comprises entre -10° C et +40° C. Veuillez consulter le fabricant en cas de conditions extrêmes d'utilisation.
- **Attention !** En cas de température ambiante au-dessous de 0°C, le frein doit être testé afin de s'assurer qu'il ne présente pas de défaut de fonctionnement dû au gel.
- Les données concernant la résistance à la chaleur du câble d'acier et de ses fixations doivent être disponibles sur demande auprès du fabricant et doivent être respectées.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les conséquences dues à l'utilisation ou à l'installation des appareils non prévues dans la présente notice ; ainsi que les conséquences de démontage, modification ou remplacement de pièces ou composants d'origine par des pièces ou composants d'autres provenances sans son accord écrit.
- L'utilisation des treuils nécessite de se conformer strictement à la prévention des accidents et aux mesures de sécurité du pays d'utilisation.

VOUS DEVEZ EGALEMENT RESPECTER LES PRESCRIPTIONS APPLICABLES DANS VOTRE PAYS.

2 – Consignes de sécurité

Avant toute utilisation, s'assurer qu'il n'existe aucune cause de surcharge telle que : adhérence au sol, succion, coincement, etc... de la charge.

En qualité d'opérateur du treuil, vous êtes responsable de votre propre sécurité ainsi que de la sécurité de vos collègues dans la zone de travail de l'appareil.

L'opérateur doit respecter sans exception toutes les informations de sécurité suivantes relatives à la manipulation et au fonctionnement du treuil, ainsi que les références à d'autres parties de cette notice d'utilisation. Le non-respect de ces consignes augmente le niveau de risque.

- Seules les personnes habilitées par l'entreprise sont autorisées à utiliser le treuil.
- Avant la première utilisation du treuil, familiarisez-vous avec les conditions de son utilisation. A cet effet lisez attentivement et dans son intégralité la présente notice d'utilisation et exécutez l'une après l'autre toutes les opérations qui y sont décrites.
- Informez votre chef de service ou le responsable de la sécurité de tout défaut de fonctionnement afin que la panne soit immédiatement réparée.
- Respectez les directives des organismes de prévention contre les accidents du travail tels que, pour la France, la Caisse d'Assurance Retraite et de la Santé au Travail (C.A.R.S.A.T.) ainsi que le Comité d'Hygiène et de Sécurité (C.H.S.) de votre entreprise, s'il existe.
- Observez scrupuleusement les informations des paragraphes CONDITIONS D'UTILISATION (paragraphe §1) et CABLE DE TRAVAIL (paragraphe §4.4)
- Le ou les opérateurs doivent avoir une vision directe de la charge.
- Veuillez vous assurer que l'opérateur est apte à en assurer le fonctionnement aux conditions prévues dans cette notice. Ceci afin de préserver la sécurité des personnes et de l'environnement.
- Veillez à raccorder le treuil à une alimentation adaptée.
- Vérifiez que le treuil est relié à une prise secteur délivrant la tension figurant sur sa plaque d'identification.
- Prendre soin de prévoir une mise à la terre satisfaisante afin d'offrir un chemin de moindre résistance au courant électrique, ce qui permet de réduire les risques d'électrocution.
- Ne pas lever ou transporter des charges lorsque le personnel est dans la zone de danger.
- Ne pas autoriser le personnel à passer sous une charge suspendue.
- Ne pas laisser la charge suspendue ou en tension sans surveillance.

- Ne pas surcharger le treuil.
- Ne pas se placer juste au-dessous de la charge suspendue ou du PALANBOX sans que la charge ne soit sécurisée par un autre moyen.
- Veiller à ne pas avoir une personne ou un objet devant ou derrière la charge mobile.
- Fixer ou accrocher la charge ou le PALANBOX de manière stable. Le cas échéant, prendre les mesures nécessaires.
- Ne pas poser ou mettre les mains sous la charge lors du levage
- Ne pas utiliser le treuil près de gaz dangereux (comme un acide et alcali ou dans des environnements inflammables).
- Ne pas utiliser le treuil près d'une flamme non protégée, d'une chaleur excessive ou d'étincelles
- Ne pas utiliser dans des endroits humides (pluie, neige...), les jours pluvieux ou avec des mains mouillées, l'opérateur pourrait subir des décharges électriques.

En plus de ce qui précède, nous vous mettons en garde contre toutes les utilisations ou manipulations fautives indiquées ci-après. Il est dangereux et interdit de :

- tirer en biais.
- faire balancer la charge.
- utiliser des câbles ne correspondant pas, en diamètre et texture, aux spécifications de la présente notice.
- utiliser des câbles détériorés ou avec des épissures.
- saisir ou toucher le câble en mouvement.
- utiliser des crochets sans linguet, ne correspondant pas aux charges indiquées sur le treuil, ou en mauvais état.
- introduire des objets dans les pièces en mouvement.
- intervenir sur des treuils en charge ou sous tension.
- utiliser le câble du treuil comme élingue.
- mettre en contact des mains, des vêtements, etc. avec les pièces en mouvement, en particulier au niveau des points d'enroulement et de déroulement du câble.
- réparer, nettoyer, contrôler, vérifier le treuil alors que l'alimentation d'entrée n'est pas coupée.
- utiliser des pièces non fournies ou non certifiées par le fabricant.
- de dévider complètement le tambour (conserver 5 enroulements résiduels) ;
- de passer sous la charge ;
- de laisser descendre la charge en chute libre ;
- d'utiliser les appareils pour d'autres opérations que celles auxquelles ils sont destinés ;
- de fatiguer le câble de la boîte à boutons par des torsions inutiles (risque de rupture de fil) ;
- de pianoter sur la boîte à boutons (échauffement du moteur et de l'appareillage électrique) ;
- d'utiliser les appareils à des températures inférieures à -10°C ou supérieures à +40°C

3 – Garantie

Les treuils PALANBOX sont garantis pour une durée de 1 an à partir de la date d'expédition (départ usine).

Le vendeur s'engage à remédier à tout vice de fonctionnement provenant d'un défaut dans la conception, l'exécution, les composants ou les matières elles-mêmes.

La garantie ne couvre pas l'usure, ni les avaries résultant d'un manque d'entretien régulier ou périodique. Elle ne couvre pas les détériorations dues à un manque de surveillance, à de fausses

manœuvres et à une mauvaise utilisation des appareils, notamment par surcharge, tirage en biais, sous ou surtension ou erreur de branchement.

La garantie ne s'applique pas chaque fois qu'il y a démontage, modification ou échange de pièces mécaniques ou électriques sans notre accord ou par un intervenant non agréé. La garantie ne s'applique que sur des pièces détachées d'origine constructeur. Pendant la garantie, le vendeur doit remplacer ou réparer les pièces reconnues défectueuses après examen par son service qualifié et agréé, et ceci gratuitement.

La garantie exclut toute autre prestation ou indemnité.

Les réparations, au titre de la garantie, sont effectuées en principe dans les ateliers du vendeur ou de son agent agréé par le constructeur. Lorsque l'intervention sur le matériel a lieu en dehors de ses ateliers, les frais de main d'œuvre afférents au démontage ou au remontage de ces pièces sont supportés par le vendeur lorsque ces opérations sont effectuées exclusivement par son personnel ou son agent agréé par le constructeur. Les pièces remplacées deviennent la propriété du vendeur et doivent lui être renvoyées à ses frais.

Pour les organes d'une importance relative particulière non fabriqués par le vendeur lui-même et qui portent la marque de constructeurs spécialisés, la garantie, qui peut varier suivant le constructeur, est celle même qui est consentie par celui-ci.

4 – Réception du matériel

- Faire un examen visuel de l'emballage pour s'assurer de son bon état.
- En cas d'anomalie, émettre les réserves d'usage.
- Vérifier que le treuil correspond bien à votre commande.

5 – Vérifications réglementaires obligatoires

Ce matériel a été conçu pour être testé :

- en épreuve dynamique, au coefficient 1,1
- en épreuve statique :
 - au coefficient 1,1 pour les machines mues par la force humaine
 - au coefficient 1,25 pour les autres machines

Une vérification périodique d'entretien est nécessaire une fois par an.

Conformément à la réglementation, l'utilisateur doit mettre en place un livret de contrôle sur lequel seront inscrits toutes les interventions et tous les contrôles effectués sur l'appareil (Règle FEM 9755).

En France, depuis le 1^{er} avril 2005, le propriétaire d'un appareil de levage doit :

1. **Au titre des dispositions de l'arrêté du 2 mars 2004, tenir à jour un carnet de maintenance dans lequel doivent être consignées :**
 - Les opérations de maintenance effectuées, en application des recommandations du fabricant
 - Toute autre opération (d'inspection, d'entretien, de réparation, de remplacement ou de modification sur l'appareil).

Pour chacune de ces opérations, doivent être indiqués : la date des travaux, les noms des personnes et, le cas échéant, des entreprises les ayant effectués, la nature de l'opération et, s'il s'agit d'une opération à caractère périodique, sa périodicité. Si les opérations comportent le remplacement d'éléments de l'appareil, les références de ces éléments doivent être indiquées.

2. Au titre de l'arrêté du 1er mars 2004, article R 232.12 du Code du Travail :

Vérifications lors de la mise en service (sections 3 de l'arrêté - articles 12 à 17) :

- Examen d'adéquation (article 5-1) : matériel approprié et installation conforme. Il doit être fourni, par écrit, par l'utilisateur (article 3d).
- Examen de montage et d'installation (article 5-11) : matériel installé selon la notice.
- Examen de fonctionnement (article 6c ou 14-II) : en charge avec essais de sécurité.
- Examen statique (art. 10)
- Examen dynamique (art. 11)

Vérifications générales périodiques (sections 5 de l'arrêté - articles 22 à 24) :

- Examen de l'état de conservation (art. 9) : matériel conservé en bon état, sans manque, ni ajout, conforme.
- Examen de fonctionnement (art. 6b et c) : en charge avec essais de sécurité.
- Vérifications lors de la remise en service (sections 4 de l'arrêté - articles 18 à 21) :
- Examen d'adéquation (art. 5-I) : matériel approprié et installation conforme. Il doit être fourni, par écrit, par l'utilisateur (art. 3d).
- Examen de montage et d'installation (art. 5-II) : matériel installé selon la notice.
- Examen de l'état de conservation (art. 9) : matériel conservé en bon état, sans manque, ni ajout, conforme.
- Examen de fonctionnement (art. 19-II) : en charge avec essais des sécurités.
- Examen statique (art. 10)
- Examen dynamique (art. 11)

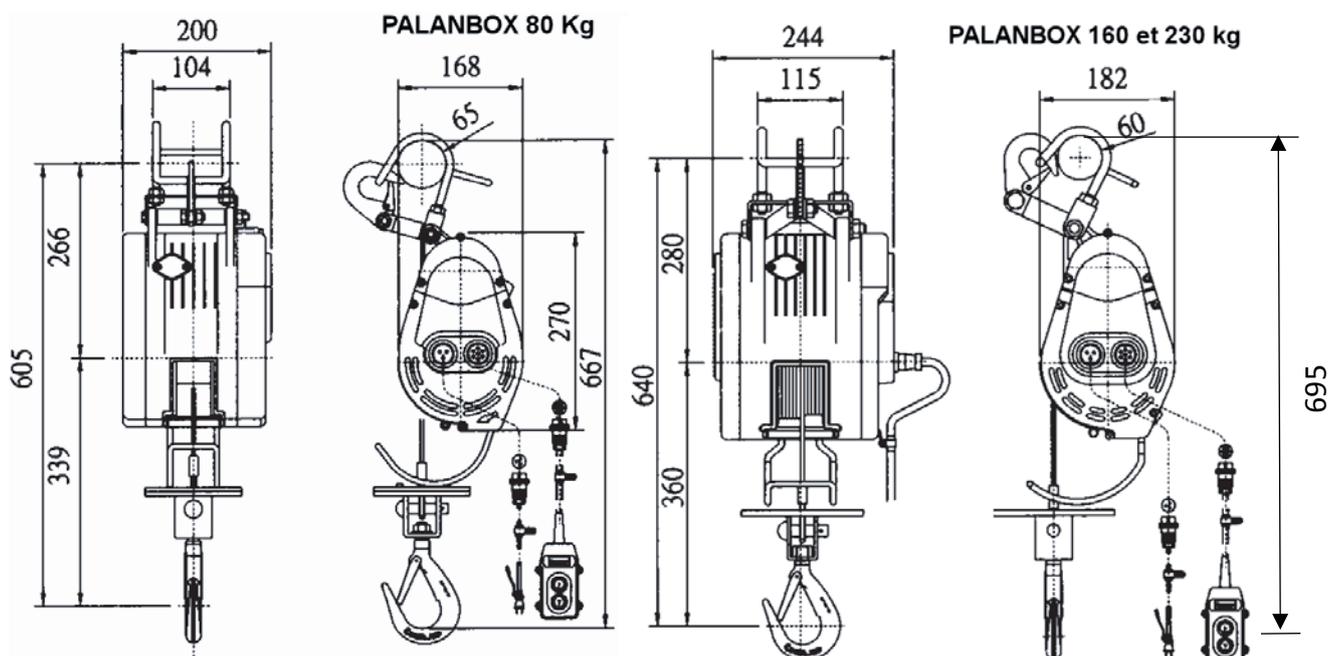
6 – Présentation des appareils

Les treuils PALANBOX sont des appareils de levage construits suivant les règles et prescriptions en vigueur.

6.1. Descriptifs techniques :

- Structure rigide en aluminium coulé
- Protection IP20.
- Tambour acier à larges flasques permettant l'attache du câble
- Moteur monophasé 230 volts - 50 Hz - Démarrage par condensateur.
- Réducteur étanche à bain de graisse
- Frein électromagnétique à courant continu
- Fin de course haut
- Sécurité basse par palpeur pour éviter un enroulement à l'envers du câble entièrement déroulé.
- Prises d'alimentation et de commande
- Boîte de commande 3 boutons (Montée-Descente-Arrêt d'urgence) débrochable.
- Commande directe réservée aux utilisations à l'abri des intempéries.
- Accessoires fournis :
 - Câble et crochet contrepoids avec linguet de sécurité.
 - Cordon d'alimentation longueur 5m.
 - Cordon de commande, longueur 10 m, avec boîte à 3 boutons.

6.2. Cotes d'encombrement :



6.3. Spécifications :

Modèle :	PALANBOX 80	PALANBOX 160	PALANBOX 230
Fréquence	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Charge nominale	80 kg	160 kg	230 kg
Vitesse	30 m/mn	22 m/mn	14 m/mn
Hauteur de levage	35 m	40 m	24 m
Câble anti-giratoire	Ø 3 mm	Ø 4 mm	Ø 5 mm
Puissance moteur	800 W	1200 W	1200 W
Ampérage	4 A	6 A	65 A
Intensité nominale	220 V	220 V	220 V
Poids (sans câble)	18 kg	24 kg	24 kg
Coeff. marche	25 - 150 démarrages/heure (63 % charge)		

6.4. Fonctionnement :

Lorsque le moteur est alimenté électriquement, le frein électromagnétique se desserre, le moteur entre en rotation, entraînant le réducteur et, finalement, le tambour.

7 – Manutention – Stockage – Transport

Léger et peu encombrant, le PALANBOX est facilement déplaçable et utilisable par un seul homme. Comme tout appareil intégrant du matériel électrique, ces treuils doivent être stockés à l'abri des intempéries, à des températures comprises entre - 10° et + 40° C.

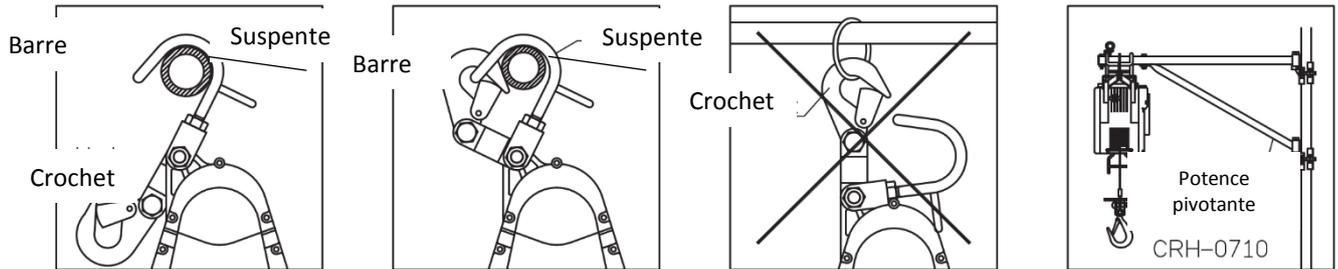
8 – Montage - Mise en service - Utilisation

8.1. Fixation du treuil

Le treuil étant conçu pour un montage en suspension, le monter sur une barre solide et stable ou sur la potence en option.

Une fois suspendu, prendre soin que le corps du treuil ou la charge ne soient pas gênés par un élément de charpente ou tout autre obstacle.

Prendre soin de bien verrouiller le crochet à l'aide de son linguet pour plus de sécurité.



Calculer et vérifier que le support de fixation a une résistance compatible avec les charges à lever.

8.2. Alimentation électrique

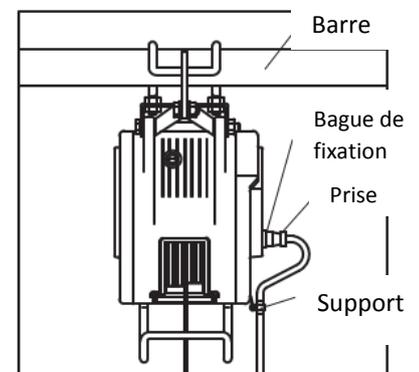
8.2.1. Branchement

Vérifier la tension d'alimentation 220 volts.

Très important : Le treuil ne donnera toute sa puissance que si son moteur est alimenté par une section de câble bien appropriée.

Un sectionneur doit être placé à 10 mètres maximum du lieu d'utilisation.

La longueur du câble d'alimentation est de 5 mètres. En cas de remplacement, utiliser un câble de 2 ou 3,5 mm² afin d'éviter une chute de tension qui pourrait provoquer la non-ouverture du frein.



Section de câble préconisée :

Modèles	Alimentation avec prise industrielle	Cordon alimentation
PALANBOX 80	1,5 mm ² x 3C x 5 m	1,25 mm ² x 6C x 10 m
PALANBOX 160		
PALANBOX 230		

8.2.2. Connexion

Brancher l'alimentation à l'aide de la prise fournie (5 m de câble d'alimentation).

A la mise en service, vérifier le bon fonctionnement du fin de course haut et de la boîte de commande.

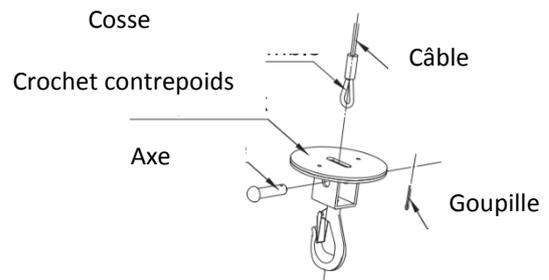
8.3. Fixation du câble de travail :

8.3.1 Sur l'appareil :

Le câble doit être cossé manchonné à chaque extrémité. Passer le câble dans la fourchette de fin de course. Après avoir retiré la vis d'obturation, insérer l'extrémité dans le tambour, par l'orifice prévu à cet effet. Remettre la vis de maintien.

8.3.2. Sur le crochet :

Procéder comme l'indique la figure ci-contre.



8.4. Enroulement du câble de travail :

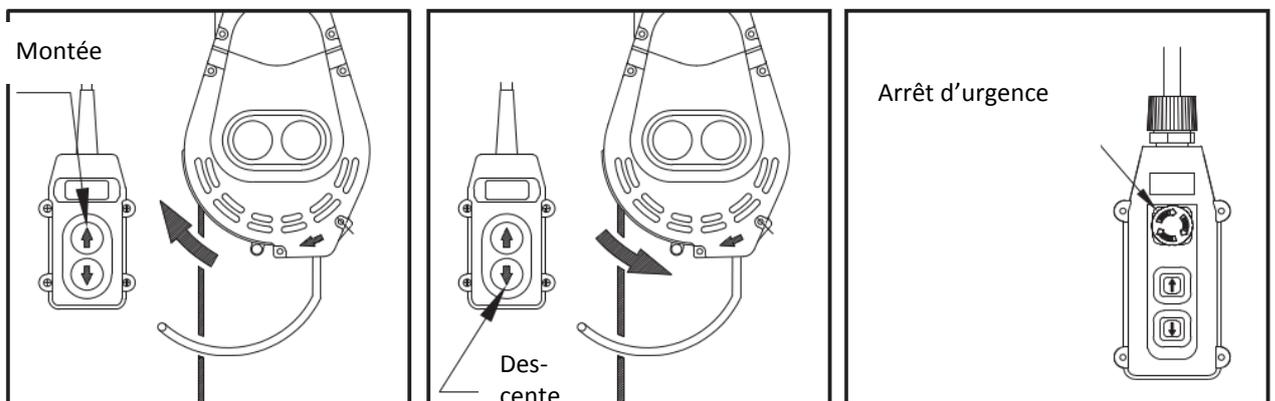
Rappel : les capacités sont de 35 mètres de câble Ø 3 mm pour le modèle 80 kg, 40 m de Ø 4 mm pour le modèle 160 kg et de 25 mètres de câble Ø 5 mm pour le modèle 230 kg.

Très important : les règlements de sécurité exigent de laisser en permanence 5 spires de câble sur le tambour. Pour respecter la législation, le diamètre du câble ne doit pas dépasser celui prescrit.

Tendre le câble et l'enrouler soigneusement sur le tambour en appuyant sur le bouton "montée" de la boîte de commande. Un enroulement irrégulier risque de provoquer le balancement de la charge, la détérioration du câble et la réduction de la durée de vie du treuil.

8.5. Commandes de montée et de descente

Pour lever la charge, appuyer sur le bouton ↑ et le tambour tourne dans le sens "montée".
 Pour baisser la charge, appuyer sur le bouton ↓ et le tambour tourne dans le sens "descente".

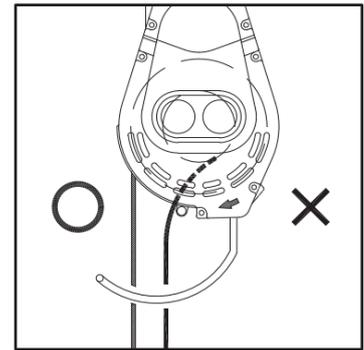


Lorsque le bouton est relâché, le tambour cesse de tourner.

8.6. Déroulement du câble

Lorsque le câble est entièrement déroulé, il change de position et passe de la position **O** à la position **X**. Il est très dangereux de l'utiliser dans cette position.

Lorsque la sécurité a arrêté le mouvement, appuyer sur le bouton  pour le ramener en position **O**.



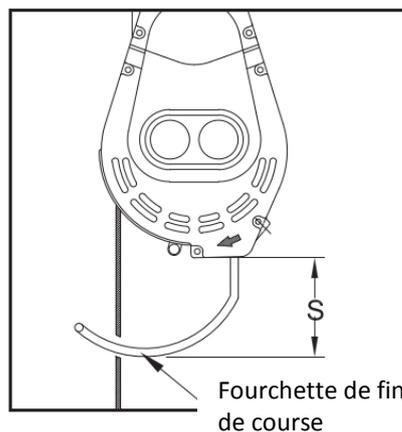
8.7. Réglage du fin de course

Un mécanisme spécial arrête automatiquement l'enroulement en fin de course.

Lorsque la butée du crochet touche la fourchette de fin de course, l'appareil s'arrête automatiquement.

Si la fourchette de fin de course est réglée trop près du treuil, la fourchette ou le châssis peuvent être endommagés. Pour plus de sécurité, tourner la vis de réglage afin d'espacer la fourchette du châssis, comme indiqué. Une distance (S) entre la fourchette de fin de course et le capot vous est suggérée ci-dessous.

Modèle	PALANBOX 80	PALANBOX 160	PALANBOX 230
Distance	80-100 mm	70-90 mm	70-90 mm



8.8. Freinage

Le système de freinage comprend un frein mécanique et un frein électronique. Un ratio de 1,5 % de la longueur de câble à l'enroulement par minute est toléré entre le moment où le frein est actionné et l'arrêt complet.

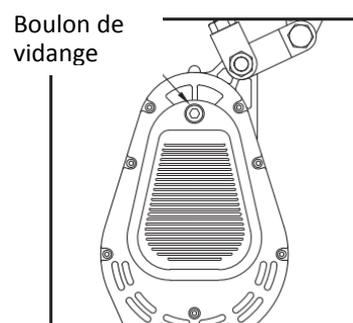
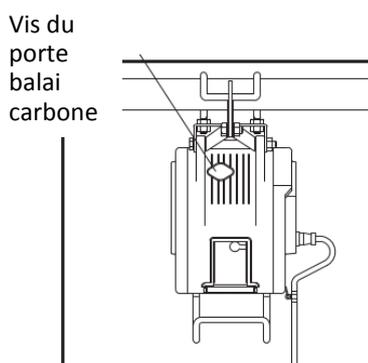
La vitesse d'enroulement à vide est de 1,5 à 1,8 fois la vitesse nominale à la charge nominale.

8.9. Balais en carbone et vidange

La durée de vie des balais en carbone est de 150 heures. Ils doivent être remplacés lorsqu'ils atteignent 7,5 mm de longueur. Tout oubli risquerait d'endommager gravement le moteur.

Retirer la vis du porte-balai à l'aide d'un tournevis et remplacer le balai en carbone. A chaque remplacement de balai, le réducteur doit être graissé avec 100 cm³ d'huile NLGI grade O.

Retirer le boulon de vidange à l'aide d'une clé hexagonale et vidanger.



9 – Entretien - Maintenance

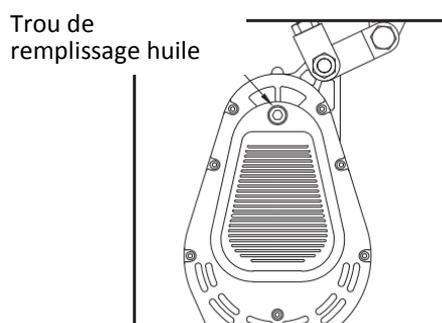
Vérifier régulièrement la mise à niveau de l'appareil ainsi que sa bonne fixation.

Vérifier également l'état de l'appareil de levage suivant les spécifications de sa notice technique et en particulier la chaîne, ou le câble, le crochet et le frein.

Le treuil a été conçu pour un entretien réduit au strict minimum.

9.1. Graissage

Les treuils sont graissés en usine, ils n'ont donc pas besoin de l'être avant la première utilisation. Ensuite, ils doivent être lubrifiés régulièrement, selon l'utilisation. En utilisation normale, un graissage une fois par an est conseillé :



Qualité de graisse	Quantité		
	80	160	230
NLGI N0.0			
Caltex Multifak Ep.	100	250	250
Cosmogear SP460	cc	cc	cc

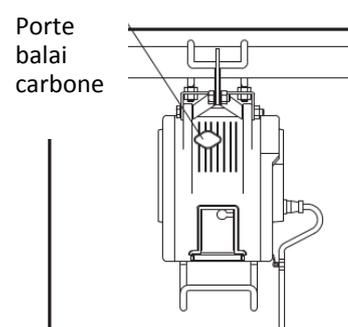
9.2. Frein : Réglé en usine.

9.3. Remplacement des balais carbone

Important : nettoyer régulièrement la poudre accumulée afin d'assurer la résistance d'isolation jusqu'à 1MΩ.

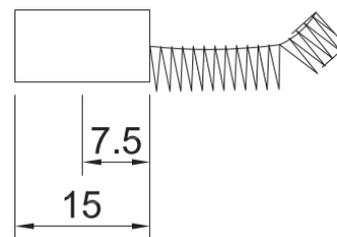
Il est essentiel de vérifier l'état des balais régulièrement. Si la longueur est inférieure à 7,5 mm (par usure), il est absolument nécessaire de remplacer le balai immédiatement.

Pour le remplacement, introduire doucement le balai carbone dans le porte-balai dans un premier temps, puis insérer la tête du balai dans le trou.



Avant de bloquer le balai, bien mettre en place le joint torique.

Un jeu de balais carbone comprend deux éléments. S'assurer de la mise en place de ces deux éléments simultanément des deux côtés du treuil.



Longueur balai carbone

9.4. Vérifications

- Le câble doit être jeté sans être réutilisé s'il présente des signes d'usure excessive, un trop grand nombre de torons cassés, des traces de corrosion ou d'autres défauts.
- Le treuil comprenant le câble, le cordon d'alimentation, le cordon de commande et le crochet doit faire l'objet d'une vérification régulière. Toutes les pièces cassées, usées ou défectueuses devront être aussitôt remplacées ou réparées.
- Vérifier que le fonctionnement du treuil en montée et en descente est bien régulier en appuyant de façon répétée sur le bouton de commande.
- Vérifier que la première couche de câble s'enroule de manière régulière. Recommencer l'opération si l'enroulement n'est pas satisfaisant.

Tableau de maintenance du PALANBOX - Points de contrôle :

POINTS DE CONTROLE			METHODES DE CONTROLE	CLASSEMENT DES CONTROLES			
				Quotidien	PERIODIQUE		
					3 mois ou 20 h	1 an	3 ans ou 250 h
1	FREIN	Fonctionnement Usure garnitures et plaquettes Rupture ou ripage du ressort	Visuel Démontage Démontage	▲			▲ ▲
2	BALAI CARBONE	Usure	Démontage		▲		
3	MOTEUR	Isolation Détériorations, tâches Accumulation poudre carbone	Mesure 50 MΩmn Visuel Démontage	▲	▲		▲
4	BOITE A BOUTONS	Fonctionnement Etats des cordons Ligne de terre Isolation	Manuel Visuel Visuel Mesure 50 MΩmn	▲ ▲ ▲		▲	
5	DISPOSITIF SECURITE	Prévention surcharge Prévention mauvais enroulement Déformation fourchette Sens de rotation	Visuel Visuel Visuel Visuel	▲ ▲ ▲ ▲			
6	CABLE	Nœuds Cassures plus de 10 % Réduction Ø de plus de 7 % Déformation ou corrosion	Visuel Visuel Visuel Visuel	▲ ▲ ▲ ▲			
7	CROCHETS (suspension et crochet pivotant)	Déformation Détérioration Blocage	Visuel Visuel Visuel	▲ ▲ ▲			
8	TAMBOUR	Rupture de flasque Usure	Visuel Visuel	▲	▲ ▲		
9	ENGRENAGES	Détérioration, usure Niveau d'huile Lubrification des accouplements	Visuel Mesure Mesure	▲		▲ ▲	
10	FIXATIONS	Blocage	Manuel	▲		▲	
11	MARQUAGES	Etiquettes et plaques	Manuel	▲			

10 – Mise hors service

Lorsque le matériel présente un état de vétusté susceptible de provoquer des risques, il y a obligation pour l'utilisateur d'assurer l'élimination de ce matériel, à savoir : mise hors d'état de fonctionner, éventuellement démontage.

11 – Spécimen de la Déclaration de Conformité

CE



DECLARATION DE CONFORMITE

F03.32.1 - FR Treuil électrique

Nous déclarons que la machine désignée ci-dessous correspond tant dans sa conception que dans sa construction aux exigences pertinentes de la Directive Machines 2006/42/CE.
Le dossier technique de la machine est constitué par le signataire de la présente déclaration.
La validité de cette déclaration cessera en cas de modification ou élément ajouté n'ayant pas bénéficié précédemment de notre accord.
De plus, la validité de cette déclaration cessera si l'utilisation de la machine n'est pas conforme aux instructions de sa notice, et si elle n'est pas vérifiée régulièrement.

Type d'appareil : Treuil électrique

Modèle :

Force :

N° de série :

Fonction : Levage
 Halage

Assurance qualité : ISO 9001 (n° d'enregistrement du certificat : FOA 9911492)

Matériel livré : avec câble avec crochet
 sans câble sans crochet
 avec fin de course

Important : ces éléments doivent respecter scrupuleusement les précisions indiquées sur la plaque constructeur située sur le treuil et la notice d'utilisation et être fournis par des professionnels spécialisés en la matière.

et avec une notice d'utilisation.

Fait à Ferrières, le

Antoine HUCHEZ,
Président

huchez.com

HUCHEZ S.A.S
4, rue Michel Haumont
80400 Ferrières (France)

Tel. : +33 (0)3 44 51 11 33
contact@huchez.fr

S.A.S. au capital de 200 000 €
RCS Ferrières 804 2622 Z
N° SIRET 804 2622 2



12 – Défaits de fonctionnement

Si vous avez suivi les instructions de montage et d'utilisation, les incidents pouvant survenir doivent être mineurs.

Les conseils suivants vous permettront de vous dépanner rapidement.

Lorsque le treuil ne démarre pas après plusieurs tentatives, ou si une opération défectueuse a lieu, vérifier ce qui suit :

ANOMALIE OBSERVEE	CAUSE POSSIBLE	QUE FAIRE ?
Le treuil ne démarre plus/ circuit ouvert	Pas d'alimentation (sur le cordon d'alimentation)	Vérifier le câble l'alimentation électrique
	Redresseur grillé coté source d'alimentation électrique	Remplacer le redresseur en faisant attention aux « pôles + et - »
	Moteur grillé	Remplacer le moteur
	Moteur grillé dû à une surcharge	Remplacer moteur
	Mauvaise installation ou usure des balais carbone	Vérifier ou Remplacer le balai carbone
	Fuite ou circuit ouvert du balai carbone	Vérifier ou Remplacer le balai carbone
Le treuil soulève la charge mais ne peut la faire descendre	Déformation de la plaque à ressort (basse) du fin de course	Ajuster ou régler le fin de course
	Diode grillée	Remplacer la diode en faisant attention aux pôles
	Fin de course grillé	Remplacer le fin de course
	Redresseur grillé du coté moteur	Remplacer le redresseur en faisant attention aux pôles
	Mauvais fonctionnement du contact bas de la boîte de commande	Remplacer la boîte de commande à 3 boutons
Le treuil descend la charge mais ne peut la lever	Déformation de la plaque à ressort haute du FDC	Ajuster ou régler le fin de course
	Fin de course grillé	Remplacer le fin de course
	Perte du bras transmetteur entraînant le mauvais fonctionnement du fin de course bas	Ajuster
	Ecrou ajustable desserré	Ajuster
	Diode grillée	Remplacer la diode en faisant attention aux pôles
	Fin de course haut grillé	Remplacer le fin de course
	Redresseur grillé du coté moteur	Remplacer le redresseur en faisant attention aux pôles
	Mauvais fonctionnement du contact haut de la boîte de commande	Remplacer la boîte de commande à 3 boutons

ANOMALIE OBSERVEE (suite)	CAUSE POSSIBLE (suite)	QUE FAIRE ? (suite)
Court-circuit	Le contact B a fondu sur la boite de commande	Remplacer la boite de commande à 3 boutons
	Diode grillée	Remplacer la diode en faisant attention aux pôles
	Court-circuit au niveau du redresseur coté moteur	Remplacer le redresseur en faisant attention aux pôles
	Résistance de type D grillé	Remplacer la résistance
	Présence d'un excès de poudre de carbone sur les supports de balai carbone	Démonter le treuil et nettoyer la poudre de carbone
	Moteur grillé	Remplacer moteur
	Circuit imprimé endommagé dû à l'enroulement du câble	Remplacer le circuit imprimé
Le treuil n'arrive pas à lever la charge nominale	Surcharge	Réduire la charge
	Court-circuit du disjoncteur / commutateur situé au cœur de l'armature ou parties du bobinage grillés	Remplacer le commutateur situé au cœur de l'armature
	Parties grillées dans la partie enroulement du treuil	Remplacer la partie enroulement du treuil
	Mauvais modèle de balai carbone ou modèle trop court	Remplacer le balai carbone
	Support de balai carbone grillé ou déformé	Remplacer le support de balai carbone

13 - Annexes

A – Equipement en option.

B – Pièces de rechanges.

C – Schéma électrique

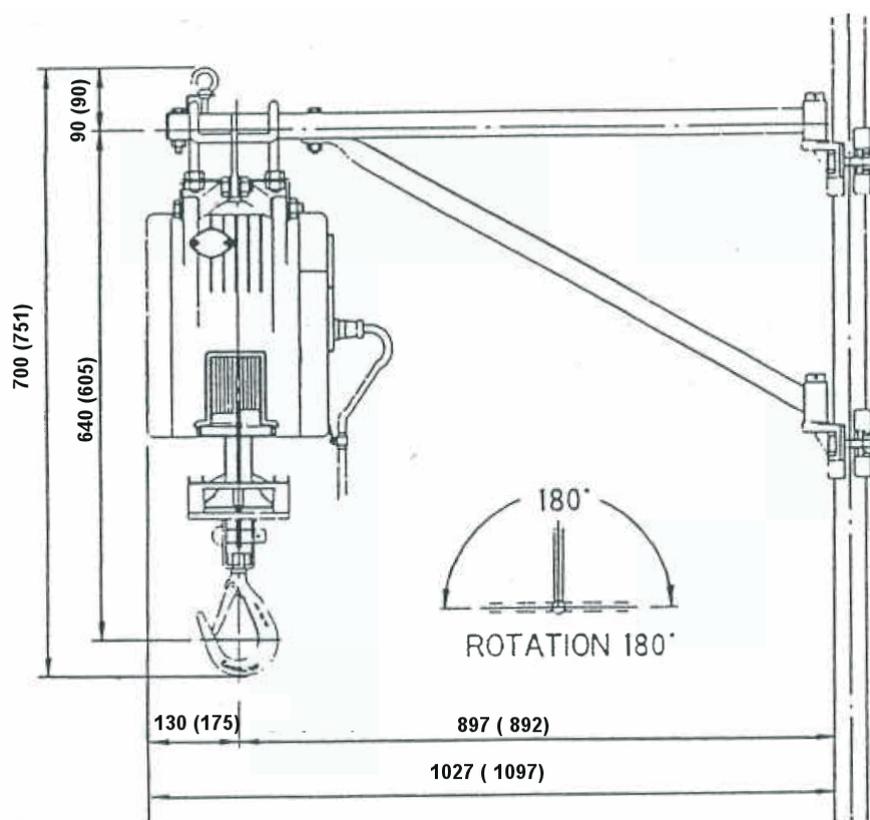
D – Carnet de maintenance.

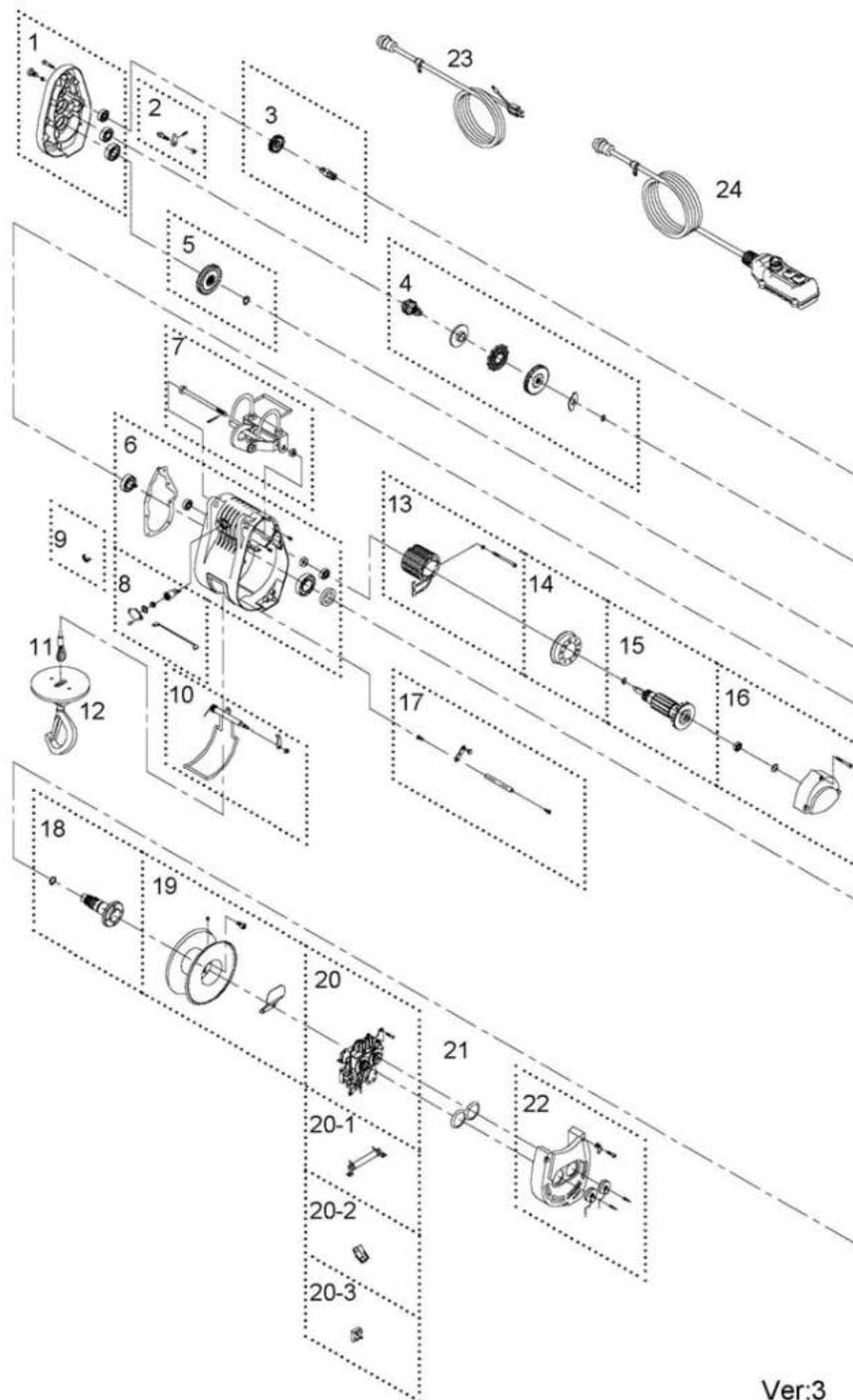
A – Equipement en option

Potence : nous consulter.

Offrant une rotation de 180°, cet accessoire démontable et léger est le complément indispensable du PALANBOX, avec son utilisation sur étau ou échafaudage.

Portée : 0,90 m



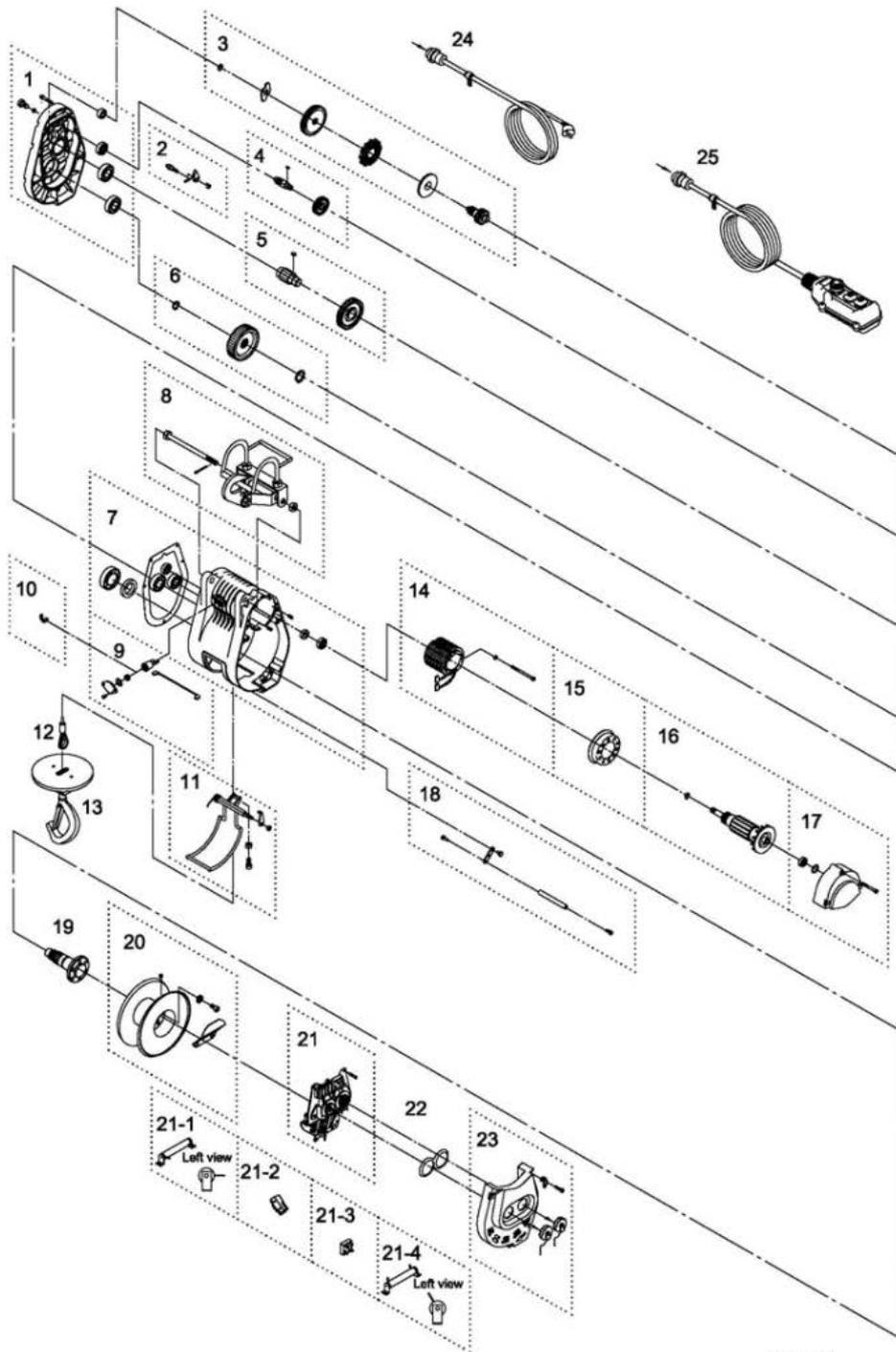
B – Pièces de rechange**PALANBOX 80 kg**

Ver:3

PALANBOX 80 kg

Réf.	Description	N° pièce	Quantité
1	Capot arrière Réducteur	880565	1
2	Butée à cliquet	880506	1
3	1 ^{ère} réduction	881566	1
4	Frein	881567	1
5	3 ^{ème} réduction	880469	1
6	Coffret Réducteur	881568	1
7	Suspente	880471	1
8	Support balai carbone	880472	1
9	Balai carbone 110~240 V	880473	2
10	Fin de course	880474	1
11	Câble	880449	1
12	Crochet contrepoids	880475	1
13	Stator 220/230/240V	880971	1
14	Capot ventilateur	881500	1
15	Rotor 20/230/240V	880489	1
16	Capot arrière moteur	880477	1
17	Palpeur	881256	1
18	Arbre externe	881569	1
19	Tambour	881570	1
20	Panneau de contrôle	880482	1
20-1	Résistance D	881502	2
20-2	Fin de course	881503	2
20-3	Diode	881504	2
21	Joint	880483	1
22	Capot du coffret électrique	880484	1
23	Cordon et prise alimentation	880492	1
24	Boîte à boutons PB-317	881601	1

PALANBOX 160 kg

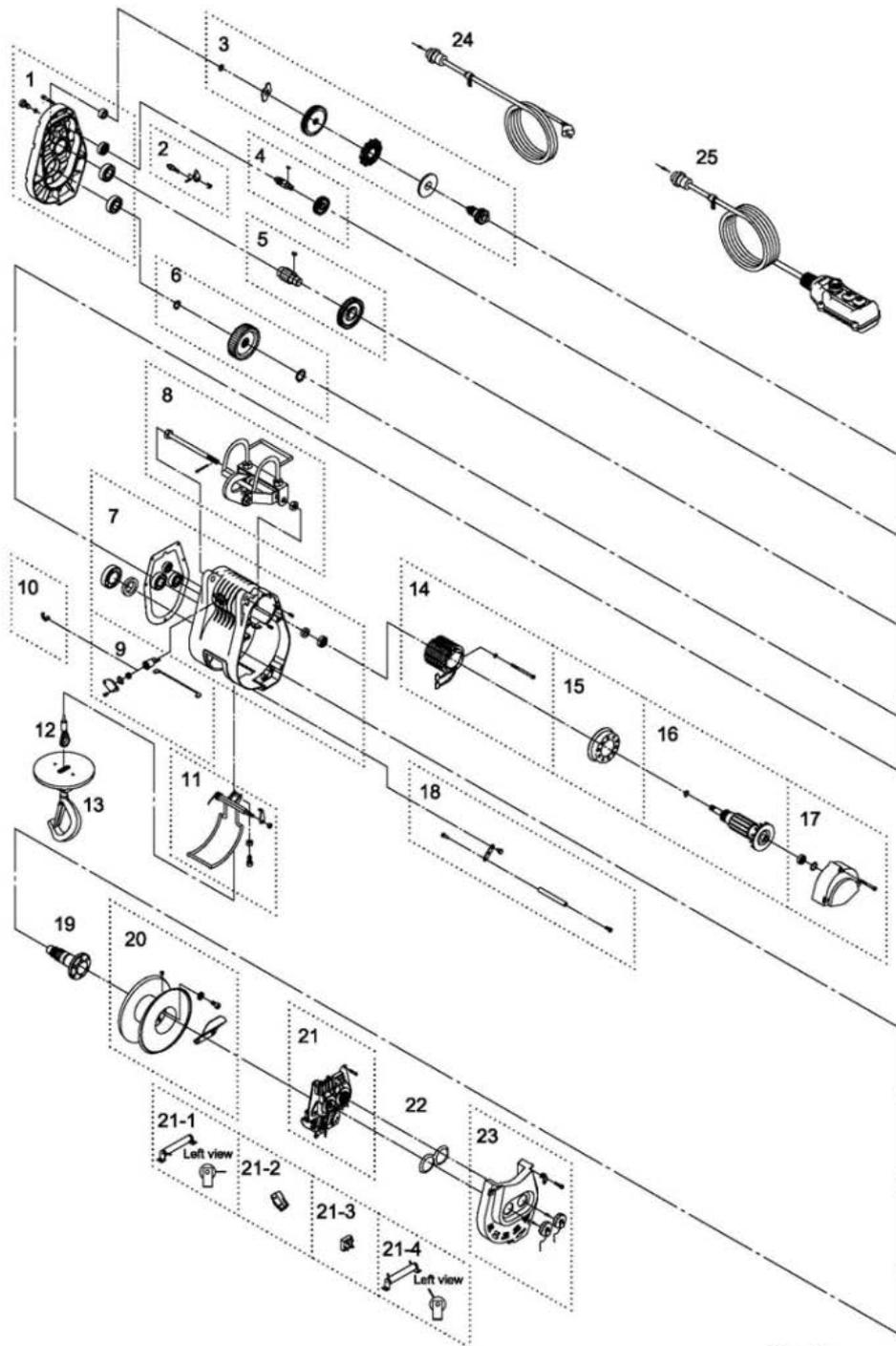


Ver:0

PALANBOX 160 kg

Réf.	Description	N° pièce	Quantité
1	Capot arrière Réducteur	880493	1
2	Butée à cliquet	880547	1
3	Frein	881497	1
4	1 ^{ère} réduction	881498	1
5	3 ^{ème} réduction	881499	1
6	4ème reduction	880500	1
7	Coffret Réducteur	880470	1
8	Suspente	880476	1
9	Support balai carbone	880472	1
10	Balai carbone 110~240 V	880473	2
11	Fin de course	880503	1
12	Câble	880504	1
13	Crochet contrepoids	880505	1
14	Stator 220/230V	880973	1
15	Capot ventilateur	881500	1
16	Rotor 220/230V	880513	1
17	Capot arrière moteur	880477	1
18	Palpeur	880478	1
19	Arbre externe	880507	1
20	Tambour	881501	1
21	Panneau de contrôle	881255	1
21-1	Résistance D	883328	1
21-2	Fin de course	881503	2
21-3	Diode	881504	2
21-4	Résistance D	883329	1
22	Joint	880483	1
23	Capot du coffret électrique	880511	1
24	Cordon et prise alimentation	880492	1
25	Boîte à boutons PB-317	881601	1

PALANBOX 230 kg

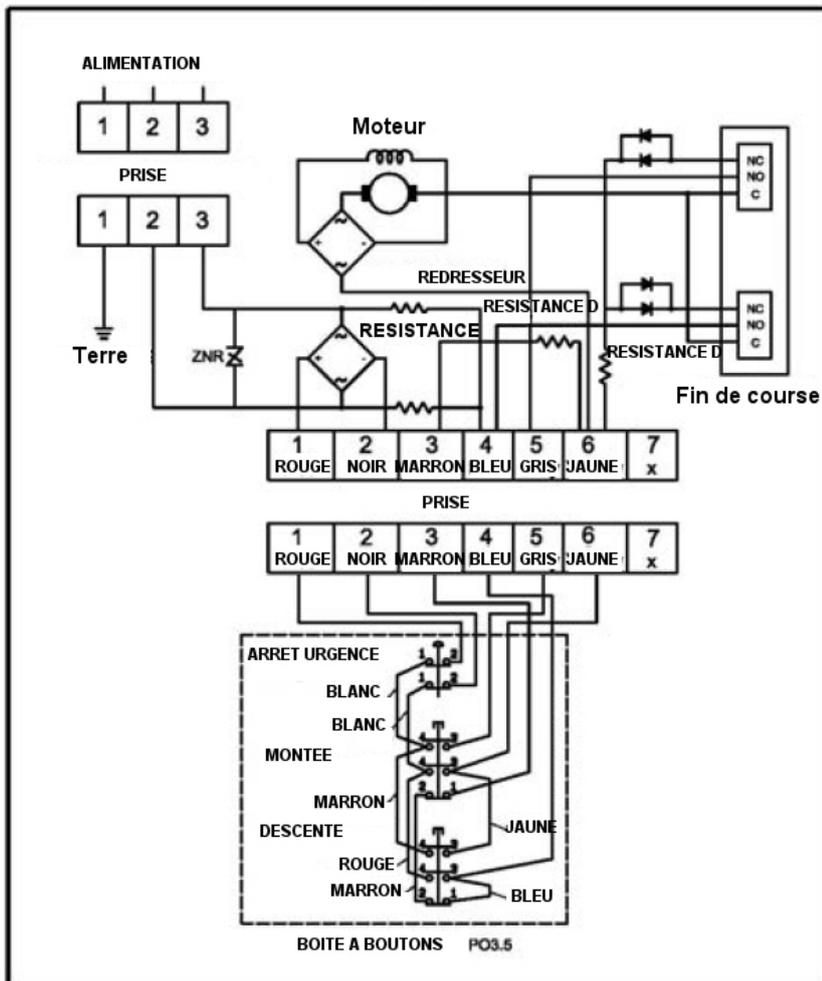


Ver:0

PALANBOX 230 kg

Réf.	Description	N° pièce	Quantité
1	Capot arrière Réducteur	880493	1
2	Butée à cliquet	880547	1
3	Frein	881507	1
4	1 ^{ère} réduction	881498	1
5	3 ^{ème} réduction	881508	1
6	4ème reduction	880500	1
7	Coffret Réducteur	880470	1
8	Suspente	880476	1
9	Support balai carbone	880472	1
10	Balai carbone 110~240 V	880473	2
11	Fin de course	880503	1
12	Câble	881419	1
13	Crochet contrepoids	880505	1
14	Stator 220/230V	880973	1
15	Capot ventilateur	881500	1
16	Rotor 220/230V	880513	1
17	Capot arrière moteur	880477	1
18	Palpeur	880478	1
19	Arbre externe	880507	1
20	Tambour	881501	1
21	Panneau de contrôle	881255	1
21-1	Résistance D	883328	1
21-2	Fin de course	881503	2
21-3	Diode	881504	2
21-4	Résistance D	883329	1
22	Joint	880483	1
23	Capot du coffret électrique	880511	1
24	Cordon et prise alimentation	880492	1
25	Boîte à boutons PB-317	881601	1

C – Schéma électrique



D – Carnet de maintenance



 **HUCHEZ**
La qualité d'un fabricant français

 **Carnet de maintenance**

Matériel:

Désignation:

N° de série:

Type:

Force:

Date de mise en service:

LE CHEF D'ÉTABLISSEMENT DOIT ÉTABLIR ET MAINTENIR À JOUR CE CARNET DE MAINTENANCE (Arrêté du 2 mars 2004 - Article 2).

www.huchez.fr

Le carnet de maintenance des treuils de levage HUCHEZ
peut être téléchargé sur notre site **www.huchez.com**
à la rubrique « Service après-vente ».

Date	Intervenant Société	Intervenant Nom	Nature de l'opération	Référence des éléments remplacés	Périodicité si besoin	Signature

Huhez© 2012